



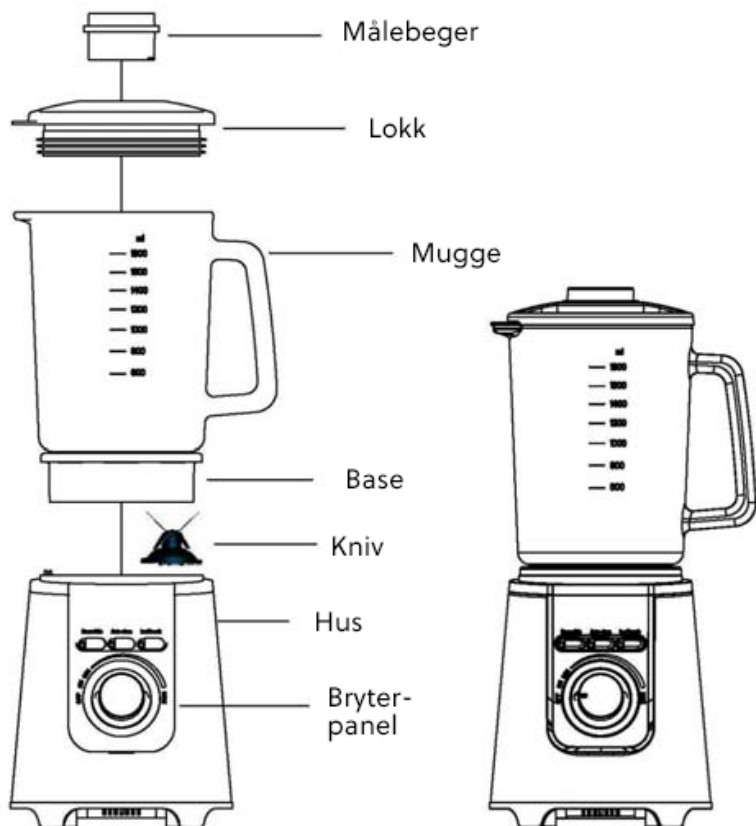
sabor[®]

ULTIMATE

Blender

Råsterk blender som knuser
is og lager deilige smoothies.

FØLELSEN AV KONTROLL. SMAKEN AV Å LYKKES. [WEARESABOR.COM](https://www.wearesabor.com)



Gratulerer med ditt nye Sabor produkt.

Ved å kjøpe Sabor Blender har du valgt et kvalitetsprodukt. Sabor elektriske apparater produseres i henhold til de aktuelle EU-direktiver og sikkerhetsforskrifter. Før du bruker din nye blender for første gang, ber vi deg vennligst gjøre deg kjent med apparatet og lese denne bruksanvisningen meget nøye. Vi håper du får mye glede av ditt nye Sabor produkt.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

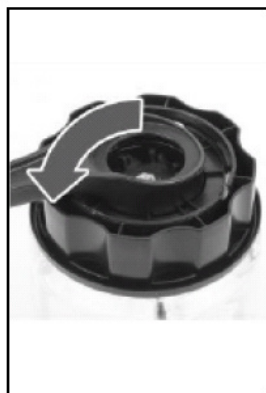
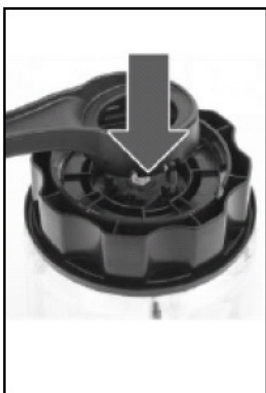
1. Les og forstå bruksanvisningen før bruk.
2. Ikke berør varme overflater. Bruk håndtak eller brytere.
3. For å unngå elektrisk støt, utsett ikke ledningen, pluggen eller apparatet for vann eller annen væske.
4. Vær ekstra oppmerksom hvis apparatet blir brukt i nærheten av barn. Barn skal ikke bruke apparatet.
5. Koble pluggen fra vegguttaket når apparatet ikke er i bruk eller før rengjøring og annet vedlikehold. Apparatet skal ikke brukes med skadet ledning eller plugg, eller hvis apparatet på noen måte er skadet. Apparatet skal kun repareres av en autorisert fagperson.
6. Bruk av tilbehør som ikke er beregnet for apparatet eller anbefalt fra leverandøren kan føre til skader.
7. Blenderen må ikke brukes utendørs.
8. La ikke ledningen henge over bordkanter eller være i nærheten av varme overflater.
9. Etter bruk slå alltid bryteren i posisjon OFF, ta deretter pluggen ut av strømuttaket.
10. Store stykker med mat eller materialer av papir, papp, plastikk eller lignende, må ikke legges i apparatet.
11. Rengjør ikke apparatet med klut som inneholder metall. Små metallbiter kan komme i kontakt med elektriske deler og føre til elektrisk støt.
12. Apparatet skal ikke brukes lenger en 1 minutt av gangen. Pause så i 1 min. Hvis brukt mer enn 10 omganger, vent i 30 minutter eller til apparatet har kjølt seg ned til romtemperatur.
13. Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av autorisert servicepersonell
14. Knivbladet er skarpt og må håndteres med forsiktighet, spesielt når bladet fjernes fra muggen, eller under rengjøring.
15. Slå av apparatet før du skifter tilbehør eller deler som beveger seg under bruk.
16. Apparatet skal ikke brukes uten tilsyn.
17. Dette apparatet er kun ment for husholdningsbruk og ikke for kommersiell bruk.

Før første gangs bruk

- Se til at alle delene er intakte og uten skader.
- Alle delene i blenderen må rengjøres grundig før første gangs bruk.
- Monter alle delene ifølge anvisningen.

Demontering av kniven

- Snu muggen og plasser den på en jevnt underlag så den ikke sklir.
- Bruk det medfølgende verktøy
- Hold muggen med en hånd og bruk verktøyet mot klokken med den andre. Skru til det stopper og kniven er løs.



Montering av glassmuggen

- Plasser gummipakningen på den innerste kanten av knivbladet.
- Plasser knivbladet med pakningen på basen.
- Fest glassmuggen på basen, og skru i klokkeretningen til glassmuggen låses på plass.
- Monter målebeger i lokket.
- Fest lokket på glassbeholderen og trykk ned.

Sett på glassmuggen

- Vær sikker på at blenderen er avslått.
- Sett glassmuggen på motorhuset til den er i låst posisjon.

Bruk

- Legg maten du ønsker å tilberede i glassmuggen.
- Ved knusing av isbiter eller frossen mat, ha først i litt væske.
- Plasser målebegeret på lokket, og lokket på glassmuggen.
- Se til at lokket er skikkelig på plass.
- Slå på motoren.

Innstilling	Bruk
Smoothie	Myk frukt og bær med væske – Drikke
Min – Max	For fastere ingredienser – For å blande fastere frukt og væsker
Ice Crush	For knusing av is eller frosne bær
Off	Stop motoren. Apparatet er avslått.
Auto-Clean	Brukes ved rengjøring. Også egnet for tynne blandinger som babymat, supper etc.

Sett alltid blenderen i posisjon «OFF» etter bruk, og trekk ut kontakten.

Tips

- Du oppnår best resultat ved knusing av faste ingredienser, ved å ta små porsjoner i muggen av gangen. Ved for store mengder kan kniven stoppe og motoren gå varm.
- Kutt faste ingredienser i små biter først (2-3 cm).
- Ha alltid litt væske i muggen ved miksing av faste ingredienser. Ha gradvis mer og mer væske igjennom åpningen av lokket.
- Ha alltid en hånd på toppen av blenderen under bruk.
- Vær forsiktig ved tilberedning av varme væsker.
- Ved blanding av fast eller veldig tykk væske anbefaler vi at du bruker blenderen i korte intervaller, for å forhindre at knivene setter seg fast.

Rengjøring

- Fyll glassmuggen med vann.
- Sett glassmuggen riktig på huset og trykk Auto-clean flere ganger
- Tøm ut vannet og skyll glassmuggen til den er ren.
- Utsett aldri motorhuset for vann. Tørk den med en fuktig klut.
- Påse at muggen er helt tom før du demonterer basen og kniven.
- Alle deler kan vaskes i oppvaskmaskin. (ikke motorhuset)

Strømkretsbeskyttelse

Blenderen er utstyrt med en strømkretsbeskyttelse som slår av motoren ved motorproblemer (noe som kan oppstå hvis motoren blir utsatt for stor belastning eller hvis kniven setter seg fast. Hvis dette oppstår, sett bryteren i OFF og koble fra nettstrømmen. La apparatet avkjøles. Sjekk om ingrediensene overstiger maksimumsnivået eller om noe blokkerer knivene før du benytter apparatet igjen.

Tekniske data

- Nettspenning: AC 220-230v 50/60Hz
- Effekt: 1200 watt
- Kort brukstid: 1 minutt

Service og garanti

Reparasjon må alltid utføres av autorisert fagpersonell, slik at elektrisk sikkerhet ivaretas. Feil reparasjoner kan føre til fare for bruker.

Garantien dekker ikke skade som følge av feil som et resultat av; uhell, misbruk, vanstell eller uriktig vedlikehold.

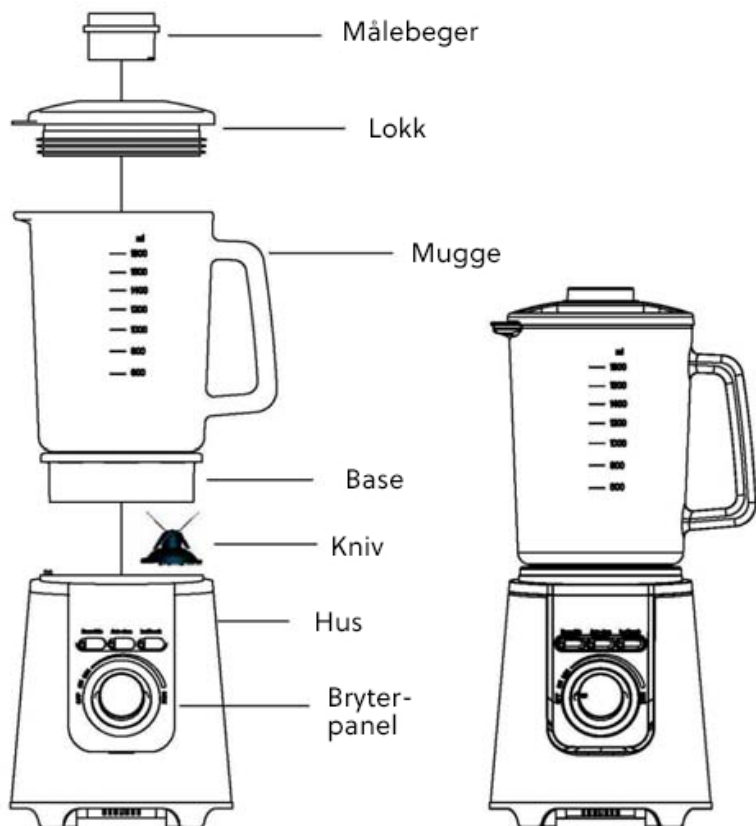
Dette apparatet er kun ment for husholdningsbruk og ikke for kommersiell bruk.

Blenderen har 2 års garanti gjeldende fra innkjøpsdato. Garantien gjelder ikke dersom bruksanvisningen ikke er fulgt, eller har blitt utsatt for unormal belastning eller lignende. Garantien gjelder kun materiale eller fabrikasjonsfeil, og ved fremvisning av kjøpskvittering. Forøvrig vises til forbrukerkjøpslovens bestemmelser.

EE-avfall



Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til EU's WEEE direktiv - Waste Electrical and Electronic Equipment)



Grattis till dina nya Sabor-produkt.

Genom att köpa Sabors blender har du valt en kvalitetsprodukt. Sabors elektriska apparater tillverkas enligt aktuella EU-direktiv och säkerhetsföreskrifter. Innan du använder din nya blender för första gången ska du bekanta dig med apparaten och läsa denna bruksanvisning. Vi hoppas att du får mycket glädje av din nya Sabor-produkt.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

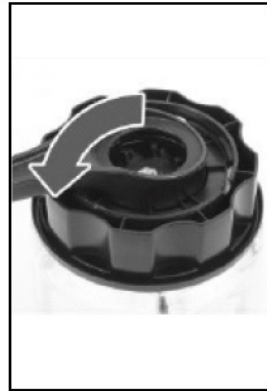
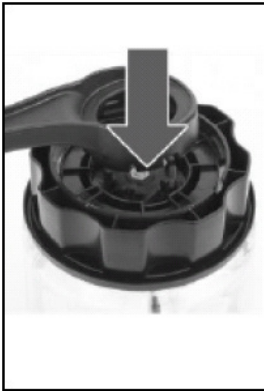
1. Läs igenom och se till att du förstår bruksanvisningen före användning.
2. Vidrör inga varma ytor. Använd handtag eller brytare.
3. För att undvika elstötar ska du inte utsätta kabeln, kontakten eller apparaten för vatten eller annan vätska.
4. Var extra uppmärksam om apparaten används i närheten av barn. Barn ska inte använda apparaten.
5. Koppla ur apparaten från vägguttaget när den inte är i bruk eller när den ska rengöras eller repareras. Apparaten ska inte användas om kabeln eller kontakten är skadad eller om själva apparaten är skadad på något sätt. Apparaten får endast repareras av en behörig servicetekniker.
6. Användning av tillbehör som inte är avsedda för apparaten eller inte rekommenderas av leverantören kan medföra skador.
7. Blendern får inte användas utomhus.
8. Låt inte kabeln hänga över bordskanten eller vara i närheten av varma ytor.
9. Efter användning ska du alltid ställa brytaren i läget OFF och sedan dra ut kontakten ur eluttaget.
10. Stora bitar mat eller material av papper, papp, plast eller liknande får inte läggas i apparaten.
11. Rengör inte apparaten med en trasa som innehåller metall. Små metallbitar kan komma i kontakt med elektriska komponenter och leda till elstötar.
12. Apparaten ska inte användas längre än en minut åt gången. Pausa sedan i en minut. Om apparaten används i mer än tio omgångar ska du vänta 30 minuter eller tills apparaten har återgått till rumstemperatur.
13. Om elkabeln skadas ska den bytas ut av en behörig servicetekniker.
14. Knivbladet är vasst och måste hanteras varsamt, särskilt när bladet tas ut ur behållaren eller under rengöring.
15. Stäng av apparaten innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
16. Lämna aldrig apparaten igång, utan tillsyn.
17. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk.

Innan apparaten används för första gången

- Se till att alla delar är intakta och utan skador.
- Alla delarna i blendern måste rengöras noggrant innan apparaten används för första gången.
- Montera alla delarna enligt anvisningarna.

Demontering av kniven

- Vrid loss behållaren och placera den på ett jämnt underlag så att den inte glider.
- Använd det medföljande verktyget
- Håll i behållaren i en hand och vrid verktyget moturs med den andra. Vrid tills det tar stopp och kniven lossnar.



Montering av glasbehållaren

- Placera gummipackningen på den innersta kanten av knivbladet.
- Placera knivbladet med packningen på basen.
- Fäst glasbehållaren på basen och vrid moturs tills glasbehållaren låses på plats.
- Montera måttbägaren i locket.
- Sätt fast locket på glasbehållaren och tryck nedåt.

Placera glasbehållaren

- Försäkra dig om att blendern är avslagen.
- Placera glasbehållaren på motorhuset tills den är i det låsta läget.

Användning

- Lägg i maten som ska bearbetas i glasbehållaren.
- Vid krossning av isbitar eller bearbetning av frusen mat ska du först hälla i lite vätska.
- Placera måttbägaren på locket och locket på glasbehållaren.
- Se till att locket sitter ordentligt på plats.
- Slå på motorn.

Inställning	Användning
Smoothie	Mjuk frukt och bär med vätska – dryck
Min – Max	För fastare ingredienser – För att blanda fastare frukt och vätskor
Ice Crush	För krossning av is eller frysta bär
Off	Stoppa motorn.Apparaten är avstängd.
Auto-Clean	Används vid rengöring.Lämpar sig också för tunna blandningar som barnmat, soppor etc.

Ställ alltid blendern i läget «OFF» efter användning och dra ut kontakten.

Tips

- Du får bäst resultat vid krossning av fasta ingredienser om du lägger i små portioner åt gången i behållaren. Vid för stora mängder kan kniven stanna och motorn överhettas.
- Skär fasta ingredienser i små bitar först (2–3 cm).
- Håll alltid i lite vätska i behållaren vid mixning av fasta ingredienser. Håll gradvis i mer och mer vätska genom öppningen i locket.
- Håll alltid en hand ovanpå blendern under användning.
- Var försiktig vid tillagning av varma vätskor.
- Vid blandning av fast eller väldigt tjock vätska rekommenderar vi att kör blendern i korta intervaller för att förhindra att knivarna fastnar.

Rengöring

- Fyll glasbehållaren med vatten.
- Placera behållaren på motorhuset och tryck på Auto-clean upprepade gånger.
- Håll ut vattnet och skölj ur glasbehållaren tills den är ren.
- Utsätt aldrig motorhuset för vatten. Torka av det med en fuktig trasa.
- Se till att behållaren är helt tom innan du monterar isär basen och kniven.
- Alla delar kan diskas i diskmaskin. (inte motorhuset)

Strömkretsskydd

Blendern är utrustad med ett strömkretsskydd som stänger av motorn vid motorproblem (något som kan uppstå om motorn utsätts för hög belastning eller om kniven fastnar). Om detta inträffar ska du ställa brytaren i läget OFF och dra ut strömkabeln. Låt apparaten svalna. Kontrollera om ingredienserna överstiger maxnivån eller om något blockerar knivarna innan du använder apparaten igen.

Tekniska data

- Nätspänning: 220–230 V 50/60 Hz växelström
- Effekt: 1200 W
- Korttidsanvändning: En minut

Service och garanti

Reparationer ska alltid utföras av auktoriserad fackman, så att den elsäkerheten iakttas. Felaktigt utförda reparationer kan leda till fara för användaren.

Garantin omfattar inte skador till följd av fel som har orsakats av, olycksfall, missbruk, misskötsel eller felaktigt underhåll.

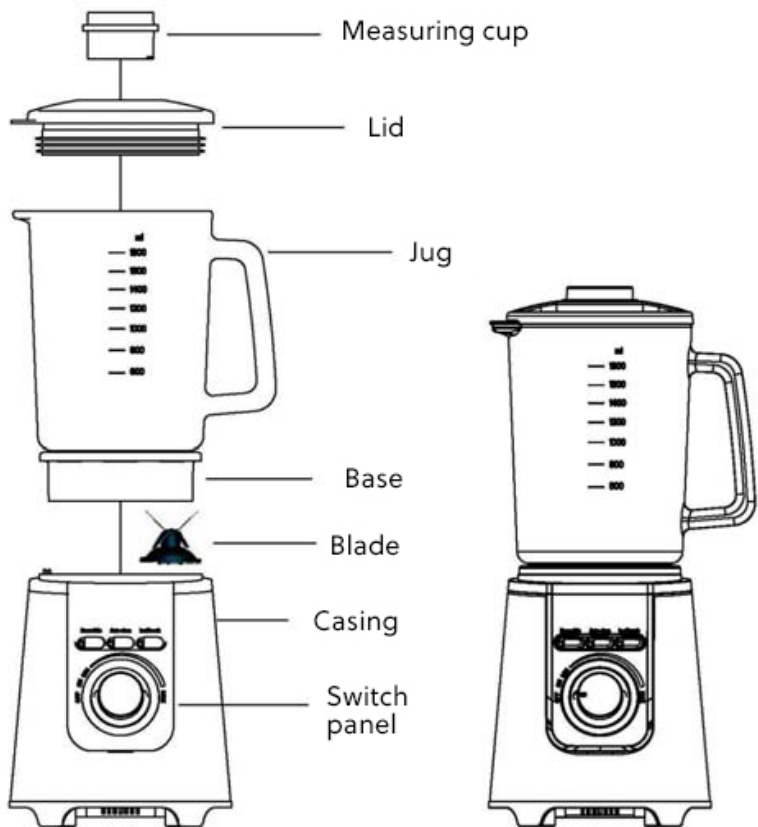
Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk.

Blenderen omfattas av två års garanti som gäller från inköpsdatumet. Garantin gäller inte om bruksanvisningen inte har följts eller om apparaten har utsatts för onormal belastning eller liknande. Garantin gäller endast material- eller fabriktionsfel och endast tillsammans med inköpskvitto. I övrigt hänvisas till bestämmelserna i konsumentköplagen.

Elektroniskt avfall



Använda elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas in för återvinning på därför avsett samlingsställe. (I enlighet med EU:s WEEE-direktiv – Waste Electrical and Electronic Equipment)



Congratulations on your new Sabor product.

In buying this Sabor Blender, you have chosen a quality product. The electric appliances from Sabor are manufactured in accordance with the applicable EU directives and safety regulations. Please get acquainted with the appliance and read these instructions carefully before using the blender for the first time.

We hope you will enjoy your new Sabor product.

Important safety instructions

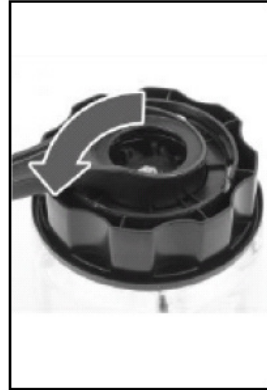
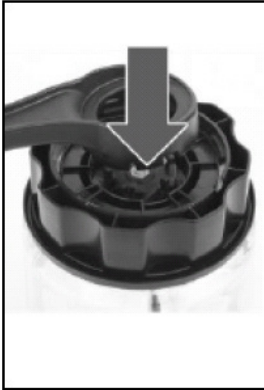
1. The user manual must be read and understood before using the product.
2. Do not touch hot surfaces. Use the handle or the switch.
3. To avoid electric shock, do not immerse the cord, the plug, or the appliance in water or any other liquid.
4. Always take particular care when using the appliance in the proximity of children. Children must not use the appliance.
5. Unplug the appliance when not using it or before cleaning or maintenance. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug, or if the appliance is damaged in any manner. The appliance should only be repaired by an authorized specialist.
6. The use of accessories not intended for this appliance or recommended by the supplier may cause damage or injuries.
7. Do not use the appliance outdoor.
8. Do not let the cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
9. Turn the switch to OFF position after use. Then unplug the appliance.
10. Do not place large pieces of food or materials such as paper, cardboard, plastic, etc. in the appliance.
11. Do not clean the appliance with a cloth containing metal. Small metal pieces may come in contact with electrical parts and thus cause electrical shock.
12. Do not use the appliance for more than 1 minute at a time. Pause for 1 minute (break). If you have used the appliance for more than a total of 10 times, then wait for 30 minutes, or until the appliance has reached room temperature.
13. If the cord is damaged, it must be replaced by authorized service personnel.
14. The blade is sharp and must be handled with care, especially when removing the blade from the jug, or when cleaning it.
15. The appliance must be switched off/unplugged before replacing accessories or parts that move during operation.
16. Never use the appliance without supervision.
17. This appliance is intended for domestic use, not for commercial use.

Before the first-time use

- Make sure that all parts are intact and undamaged.
- Clean all parts of the blender thoroughly before using the appliance for the first time.
- Install all parts in accordance with the instructions.

Dismantling the blade

- Turn the jug and place it on an even surface so that it does not slide.
- Use the included tool.
- Hold the jug with one hand and use the tool counterclockwise with the other hand. Turn until it stops, and the blade is loose.



Assembly of the glass jug

- Place the rubber packing on the inner edge of the blade.
- Place the blade with the packing on the base.
- Fasten the glass jug on the base and turn clockwise until the glass jug locks into place.
- Fit the measuring cup in the lid.
- Fasten the lid on the glass container and press down.

Fit the glass jug

- Make sure the blender is turned off.
- Fit the glass jug on the motor casing until it reaches the locked position.

Use

- Put the chosen ingredients in the glass jug.
- Add some liquid before crushing ice cubes or frozen foods.
- Place the measuring cup on the lid, and the lid on the glass jug.
- Make sure the lid is properly fitted.
- Turn on the motor.

Setting	Use
Smoothie	Soft fruit and berries with liquid – drink.
Min. – Max.	For firmer ingredients – to blend firmer fruit and liquids.
Ice Crush	To crush ice or frozen berries.
Off	Stop the motor. The appliance is turned off.
Auto-Clean	Used for cleaning. Also suitable for thin mixtures such as baby food, soup, etc.

After use, put the blender in «OFF» position and unplug the appliance.

Tips

- When crushing firm and hard ingredients, put small portions in the jug at a time for the best result. With too large portions, the blade may stop and cause overheating of the motor.
- Cut firm ingredients into small pieces (2-3 cm).
- Always add some liquid to the jug when blending firm ingredients. Gradually add more liquid through the opening of the lid.
- Always put your hand on top of the blender during operation.
- Be careful when preparing hot liquids.
- When mixing firm or thick liquids, it is recommended to use the blender in short intervals to prevent the blade from getting stuck.

Cleaning

- Fill the glass jug with water.
- Fit the glass jug correctly on the casing and press Auto-Clean several times.
- Empty the water and rinse the glass jug until it is clean.
- Never expose the motor casing to water. Wipe with a damp cloth.
- Make sure that the jug is empty before disassembling the base and the blade.
- All parts are dishwasher-safe (exempt from the motor casing).

Circuit protection

The blender has a circuit protection which turns off the motor in case of problems (for example, if the motor is exposed to large loads, or if the blade gets stuck). In such case you must put the switch in OFF position and disconnect the power. Allow the appliance to cool down. Check if the ingredients exceed the maximum level, or if the blade is blocked before using the appliance again.

Technical data

- Mains voltage: AC 220-230v 50Hz
- Output: 1200 W
- Short-term use: 1 minute

Service and warranty

For safety reasons, repairs should only be performed by authorized service personnel. Inexpert or inappropriate repairs may cause danger to the user.

The warranty does not cover damages caused by accidents, misuse, neglect, or incorrect maintenance.

The appliance is only for domestic use, not for commercial use.

The appliance has a 2-year warranty from the date of purchase. The warranty does not apply if the manual instructions have not been followed, or if the appliance was subject to improper use, abnormal load, etc. The warranty only covers material or manufacturing defects and is subject to presentation of receipt. For further information, see the regulations in the Consumer Purchase Act.

EE waste



Used electrical and electronic products, including all types of batteries, must be taken to separate waste collection points (in accordance with the EU's WEEE Directive – Waste Electrical and Electronic Equipment).

Imported by: HOME BRANDS, Haakon 7s gate 8, 4306 Sandnes, Norway

Producer: Calisto AS



THE FEELING OF CONTROL. THE TASTE OF SUCCESS. WEARESABOR.COM